

# HEBER



Reihe	Beschreibung	HUB (MM)														
		S.	1,1 ton	2 ton	3 ton	3,6 ton	5 ton	5,5 ton	6 ton	7 ton	8 ton	10 ton	11 ton	12 ton	13 ton	15 ton
	Unterstellheber, Standard	150		114	114		120				120			149		156
	Unterstellheber, flach	151												95		
	Zungenheber, Standard	152						210				235				
	Zungenheber, „Economy“	153		124		124					149					
	Unterstellheber, Teleskopkolben	154							305			262		254	181	
	Unterstellheber, „Sidewinder“	155					19/38				30			30		
SJ	Spannsysteme	157														
IJ	Luftkissen	158	68		119	150			215							
PL	Fahrbarer Heber (Schienefahrzeuge)	160	150													
PM	Fahrbare Heber mit hoher Nutzlast	162														



Seite  
**... 154**  
**UNTERSTELLHEBER**  
**MIT TELESKOPKOLBEN**  
 6 bis 15 Tonnen



Seite  
**... 155**  
**MINI-HEBER**  
**„SIDEWINDER“**  
 5 bis 20 Tonnen



Seite  
**... 150**  
**UNTERSTELLHEBER**  
 2 bis 110 Tonnen



Seite  
**... 156**  
**WARTUNGSSÄTZE**



Seite  
**... 151**  
**FLACHE**  
**UNTERSTELLHEBER**  
 12 bis 30 Tonnen



Seite  
**... 157**  
**SPANNSYSTEME**  
 20 bis 30 Tonnen



Seite  
**... 152**  
**ZUNGENHEBER**  
 5,5 bis 27,5 Tonnen



Seite  
**... 158-159**  
**LUFTKISSEN**  
 1 bis 74 Tonnen



Seite  
**... 153**  
**„ECONOMY“**  
**FUSSHEBER**  
 2 bis 10 Tonnen



Seite  
**... 160-163**  
**TRAGBARE HEBER MIT HOHER**  
**NENNLAST FÜR ARBEITEN AN**  
**SCHIENENFAHRZEUGEN**  
 55 bis 150 Tonnen



20 ton	22 ton	23,8 ton	27,5 ton	30 ton	33 ton	34 ton	46,3 ton	50 ton	55 ton	60 ton	74,6 ton	100 ton	110 ton	150 ton
159	156			159	143			171					155	
86				79										
			233											
216/254				216/254										
	290					380	405				520			
										355		355		
									333			333		333

# Unterstellheber

**2 bis 110 Tonnen**

Tragbare  
Hydraulikkraft

Für Hebe- und Druckerarbeiten  
in der Industrie.

HEBER



- Die Standard-Unterstellheber dieser umfangreichen Baureihe höchster Qualität eignen sich hervorragend für eine Vielzahl industrieller Hebe- und Druckerarbeiten.
- Die Modelle 9110B, 9015B, 9022B und 9033B sind mit einer abgeschrägten Bodenplatte ausgerüstet, die es dem Heber ermöglicht, der Last „zu folgen“, um außermittige Belastung zu vermeiden.
- Viele Modelle mit Schraubverlängerungen;
- alle Heber können in vertikaler, schräger oder horizontaler Lage verwendet werden.
- Die gezahnten oder profilierten Sättel schützen von einem Abrutschen der Last.
- Alle Heber entsprechen der ASME B30.1-Norm und fallen unter die unbegrenzte Dauergarantie von Power Team.
- 110-Tonnen-Heber mit Doppelpumpensystem für zeitsparenden Zweistufenbetrieb.

## BESTELLINFORMATIONEN

Druckkraft (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Mindest- bauhöhe eingefahren (mm)	Länge der Schraub- verl. (mm)	Bauhöhe mit Schraubverl. (mm)	Pumpen- hubzahl zum vollst. Ausf. d. Kolbens	Sattel- durchm. (mm)	Grund- fläche (mm)	Länge des Pumpen- hebels (mm)	Hebel- kraft bei max. Druckkraft (kg)	Tragegriff	metrische Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
2	114	<b>9002A</b>	181	49	344	5	25	110x65	311	34	Nein	1,8	2,2
3	114	<b>9003A</b>	191	60	365	10	29	114x72	489	20,4	Nein	2,7	2,6
5	121	<b>9005A</b>	200	70	391	12	35	132x76	545	24,9	Nein	4,5	3,6
8	121	<b>9008A</b>	200	70	391	18	38	152x89	605	34	Nein	7,3	5,5
12	149	<b>9112A</b>	241	79	470	26	48	165x106	605	27,2	Ja	10,9	7,9
15	156	<b>9015B</b>	230	110	495	27	60	130x140†	700	40,8	Nein	13,6	8,3
20	159	<b>9120A</b>	270	40	429	22	51	183x129	800	31,7	Ja	18,1	12,9
22	156	<b>9022B</b>	240	110	505	36	60	165x160†	700	40,8	Ja	20,0	10,7
30	159	<b>9030A</b>	279	--	438	35	60	192x141	1.000	22,7	Ja	27,2	18,7
33	143	<b>9033B</b>	240	100	483	56	65	184x176†	700	39,9	Nein	29,9	14,5
50	171	<b>9050A</b>	305	--	476	35	76	237x187	1.000	38,6	Ja	45,4	35,4
110	156	<b>9110B</b>	300	--	456	40/160‡	111	339x291	700	35,8	Ja	99,8	70

† Mit abgeschrägter Bodenplatte.

‡ Zweistufig; Schneller Vorlauf ca. 40 Hübe; Unter Last ca. 160 Hübe.



## Unterstellheber flach

12, 20 und 30 Tonnen

Die perfekten Heber für  
Einsätze in beengten  
Bereichen.



HEBER

- Die flache Ausführung der Standard-Heber mit derselben Qualität, Ausstattung und Nennlast. 12- und 20-Tonnen-Modelle mit Schraubverlängerungen für noch mehr Vielseitigkeit.
- Alle Heber entsprechen der ASME B30.1-Norm und fallen unter die unbegrenzte "Powerthon" von Power Team.
- Einsatz sowohl in vertikaler als auch in horizontaler Lage möglich; geeignet für eine Vielzahl von Hebe-Druck- und Spreizarbeiten.

### BESTELLINFORMATIONEN

Druckkraft (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Mindest- bauhöhe eingefahren (mm)	Länge der Schraub- verl. (mm)	Bauhöhe mit Schraub- verl. (mm)	Pumpenhubzahl zum vollst. Ausf. d. Kolbens	Sattel- durchm. (mm)	Grundfläche (mm)	Länge des Pumpen- hebels (mm)	Hebelkraft bei max. Druckkraft (kg)	Tragegriff	metrische Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
12	95	<b>9012A</b>	171	76	343	26	48	165x106	605	27	Ja	10,9	6,4
20	86	<b>9020A</b>	181	40	305	22	51	183x129	800	32	Ja	18,1	10,1
30	79	<b>9130A</b>	181	--	260	35	60	192x141	1.000	23	Ja	27,2	13,7

‡ Zweistufig: Schneller Vorlauf ca. 40 Hübe; Unter Last ca. 160 Hübe.

# ZUNGENHEBER

5,5, 11 und  
27,5 Tonnen

Problemloses Anheben von  
Gegenständen bei einer  
Bodenfreiheit von nur 27 mm.

HEBER



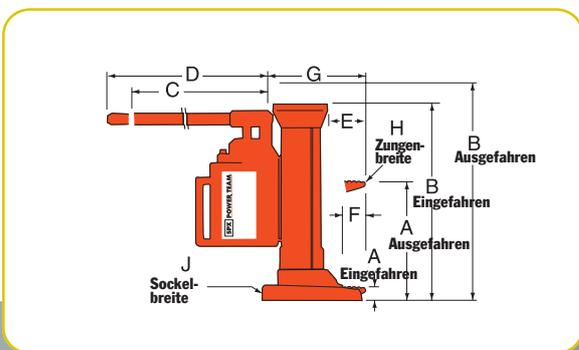
- Diese robusten Heber mit Hebepunkten an der Zunge und am Kopf eignen sich hervorragend zum Heben von Maschinen, für Spannarbeiten, Wartungsarbeiten an Gabelstaplern und vieles mehr.
- Zur Auswahl stehen Modelle mit 5,5, 11 und 27,5 Tonnen Hubkraft.
- Alle Heber können sowohl vertikal als auch horizontal eingesetzt werden.
- Die Bodenplatte, die Zunge und die Pumpeneinheit sind einzeln beweglich, so dass der Heber auch in beengten Bereichen eingesetzt werden kann.



ASME B30.1



Ein Zungenheber der besonders robusten Reihe J bei Servicearbeiten an einem Hubwagen.



## ABMESSUNGEN

Bestell-Nr.	A		B		C	D	E	F	G	H	J
	Eingef. (mm)	Ausgef. (mm)	Eingef. (mm)	Ausgef. (mm)							
<b>J58T</b>	30	238	375	584	368	451	71	56	176	41	130
<b>J109T</b>	30	264	419	654	368	451	76	56	183	64	171
<b>J259T</b>	54	289	505	738	210	756	146	102	267	89	270

## BESTELLINFORMATIONEN

Hubkraft (Tonnen)	Max. Hublänge (mm)	Bestell-Nr.	Pumpenhubzahl zum Ausf. d. Kolbens um 25,4 mm	Hebelkraft bei Höchstlast (kg)	Tragegriff	metrische Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
5,5	210	<b>J58T</b>	8	38,1	Ja	5,0	19,5
11	235	<b>J109T</b>	13	40	Ja	10,0	29
27,5	233	<b>J259T</b>	21	40	Ja	24,9	92,1

# „Economy“ ZUNGENHEBER

2, 5 und 10 Tonnen

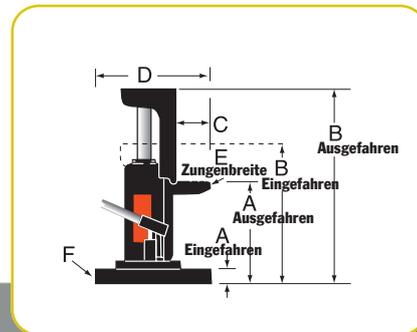
Perfekte Leistung zu einem günstigen Preis.



HEBER



- Die Unterstell-Zungenheber bieten viele der Ausstattungsmerkmale unserer Standard-Unterstellheber, die Zunge und die bewegliche Pumpenhebelfassung machen diese Heber jedoch ideal für das Anheben und Positionieren von Maschinen.
- Ein eingebautes Druckbegrenzungsventil bietet zusätzliche Sicherheit, da die maximale Leistung des Hebers auf die max. Hubkraft der Zunge beschränkt wird.
- Die größeren Heber sind zusätzlich mit Federrückzug ausgestattet.
- Die 5- und 10-Tonnen-Modelle verfügen über bewegliche Pumpenhebel. Der schwenkbare Heber ist leicht zugänglich und kann von vielen Seiten aus bedient werden.



Bestell-Nr.	A		B		C	D	E	F
	Eingef. (mm)	Ausgef. (mm)	Eingef. (mm)	Ausgef. (mm)				
<b>J24T</b>	16	140	232	356	47,5	181	51	125
<b>J55T</b>	25	149	292	416	47,5	257	76,2	184,2
<b>J106T</b>	32	181	327	476	64	292	100	241

BESTELLINFORMATIONEN							
Druckkraft (Tonnen)	Max. Hublänge (mm)	Bestell-Nr.	Pumpenhubzahl zum Ausf. d. Kolbens um 25 mm	Hebelkraft bei Höchstlast (kg)	Tragegriff	metrische Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
2	121	<b>J24T</b>	14	19	Ja	1,8	8,3
5	121	<b>J55T</b>	22	27	Ja	4,5	24
10	146	<b>J106T</b>	31	33	Ja	9,1	38

# Unterstellheber MIT TELESKOPKOLBEN

6 bis 100 Tonnen

Heber mit extra langem Hub.

HEBER



- Hinsichtlich Qualität und Leistung unterscheiden sich diese Heber mit Teleskopkolben nicht von unseren Standard-Unterstellhebern; sie bieten jedoch einen entscheidenden Vorteil: Der extra lange Hub dieser Heber spart Zeit und Mühe. Die Last kann in den meisten Fällen in einem Arbeitsgang angehoben werden, ohne dass sie zwischendurch abgestützt und der Heber neu angesetzt werden muss.
- Der 9015X eignet sich hervorragend für Arbeiten bei geringer Bodenfreiheit wie z.B. Wartungsarbeiten an Gabelstaplern oder das Anheben von Maschinen.
- Die größeren Modelle 9006X, 9011X und 9013X sind mit einer abgeschrägten Bodenplatte ausgerüstet, die es dem Heber ermöglicht, der Last während des Hebevorgangs seitlich „zu folgen“, um außermittige Belastung des Kolbens zu vermeiden.

## BESTELLINFORMATIONEN

Hubkraft (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Bauhöhe eingefahren (mm)	Länge der Schraubverl. (mm)	Bauhöhe mit Schraubverl. (mm)	Pumpenhubzahl zum Ausf. d. Kolbens um 25,4 mm	Satteldurchm. (mm)	Maße der abgeschr. Bodenplatte (mm)	Länge des Pumpenhebels (mm)	Hebelkraft bei max. Hubkraft (kg)	Tragegriff	metrische Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
6	305	<b>9006X</b>	216	--	521	14	44	121 x 133	700	36	Nein	5,4	6,4
11	262	<b>9011X</b>	200	68	530	25	41	160 x 165	700	40	Nein	10,0	8,8
13	254	<b>9013X</b>	230	84	570	35	48	176 x 186	700	36	Ja	11,8	11,3
15	181	<b>9015X</b>	170	70	419	32	52	143 x 194	600	43	Ja	13,6	12

## MINI-HEBER „SIDEWINDER“

5 bis 100 Tonnen

Der kompakte Mini-Heber „Sidewinder“ passt in die Handfläche und bietet dennoch erstaunliche 5, 10 oder 20 Tonnen Hebekraft!



9105A



9205A

ASME B30.1



- Mit einer Bauhöhe in eingefahrenem Zustand von nur 63,5 mm beim kleinsten Modell und 130,2 mm beim 20-Tonnen-Modell können diese Heber in die schmale Spalten geschoben werden.
- Einsatz in horizontaler oder vertikaler Lage möglich. Der parallel zur Bodenplatte wirkende Hebel vereinfacht die Arbeit in beengten Einsatzorten.
- Die perfekte Ergänzung für jede Werkzeugkiste; diese erstaunlichen kleinen Heber sind vielseitig einsetzbar: Ihrer Phantasie sind keine Grenzen gesetzt! Verwenden Sie sie als Heber oder Spreizer. Verwandeln Sie Ihren mechanischen Abzieher in einen Hydraulikabzieher (der Abzieher und der Heber müssen dieselbe Nennlast aufweisen). Setzen Sie sie in beengten Arbeitsbereichen wahlweise vertikal oder horizontal ein.

### BESTELLINFORMATIONEN

Druckkraft (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Bauhöhe eingefahren (mm)	Höhe ausgefahren (mm)	Pumpenhub-zahl zum Ausf. d. Kolbens um 25 mm	Satteldurchm. (mm)	Durchm. Bodenplatte (mm)	Länge des Pumpenhebels (mm)	Hebelkraft bei max. Druckkraft (kg)	Tragegriff	metrische Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
5	19	9105A	63,5	85,7	30	29	73,8	240	26	Nein	4,5	1,9
5	38	9205A	88,9	130,2	38	29	73,8	240	26	Nein	4,5	2,4
10	30	9210A	120,7	149,2	36	42,1	109,9	440	28	Nein	9,1	5,5
20	30	9220A	130,2	160,3	46	52,8	119,9	605	35	Nein	18,1	8,0

# Wartungssätze

## Hydraulik- komponenten

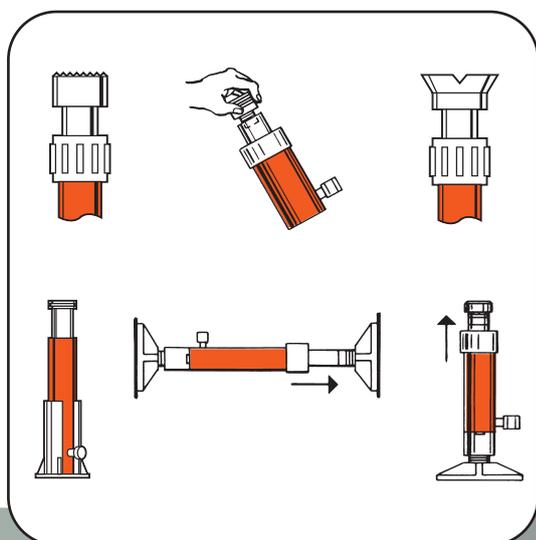


IM10E



IM10H

### FLEXIBLE ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN



- Aufeinander abgestimmte Hydraulikkomponenten, Adapter und Hydraulikpreizer zusammen in einer robusten Werkzeugkiste.
- Mit diesen tragbaren Wartungssätzen können Sie eine Vielzahl von Druck-, Zug-, Hebe-, Richt- oder Klemmarbeiten vor Ort durchführen.
- Die Zylinder haben eine Nennlast von 10 Tonnen bei 700 bar Betriebsdruck. Alle Komponenten sind auf die volle Nennlast der Zylinder ausgelegt.
- Wartungssatz IM10H mit Handpumpe. Wartungssatz IM10E mit tragbarer Elektropumpe „Quarter Horse“.

### BESTELLINFORMATIONEN

#### INHALT DES WARTUNGSSATZES

##### Beschreibung

Hydraulikpreizer  
Handpumpe (elektrisch)  
Hydraulik-Manometer 700 bar  
T-Stück  
Hydraulikschlauch mit Kupplung  
V-Stück 90°  
Gewindekupplung  
Geriffeltes Druckstück  
Flache Bodenplatte  
Verlängerungsstange – 127 mm lang  
Verlängerungsstange – 254 mm lang  
Verlängerungsstange – 457 mm lang  
Stützsockel für Zyl.  
10-Tonnen-Zylinder, 257 mm Hub  
10-Tonnen-Zylinder, 156 mm Hub  
Werkzeugkiste

#### NR. IM10E

##### Bestell-Nr.

HS2000  
PE102-E220  
9040E  
9670  
9754  
25395  
25664  
31772  
32325  
350897  
38909  
350898  
420062  
C1010CBT  
C106CBT  
350722  
Gewicht: 48,1 kg

#### INHALT DES WARTUNGSSATZES

##### Beschreibung

Hydraulikpreizer  
Handpumpe  
Hydraulik-Manometer 700 bar  
T-Stück  
Hydraulikschlauch mit Kupplung  
V-Stück 90°  
Gewindekupplung  
Geriffeltes Druckstück  
Flache Bodenplatte  
Verlängerungsstange – 127 mm lang  
Verlängerungsstange – 254 mm lang  
Verlängerungsstange – 457 mm lang  
Stützsockel für Zyl.  
10-Tonnen-Zylinder, 156 mm Hub  
Werkzeugkiste

#### NR. IM10H

##### Bestell-Nr.

HS2000  
P59  
9040E  
9670  
9764E  
25395  
25664  
31772  
32325  
350897  
38909  
350898  
420062  
C106CBT  
350722  
Gewicht:  
40,4 kg

#### NR. IM10L

##### Bestell-Nr.

HS2000  
P59L  
9040E  
9670  
9764E  
25395  
25664  
31772  
32325  
350897  
38909  
350898  
420062  
C106CBT  
350722  
Gewicht:  
36,8 kg

**SJ2010  
SJ3010**



**SJ2010DA  
SJ3010DA**

# SPANNSYSTEME

## 20 und 30 Tonnen

- Die einsträngigen Spannsysteme von Power Team sind die robustesten auf dem Markt.
- Sie sind ideal für Einsätze bei Fundamentarbeiten, bei denen Staub, Hitze und hohe Belastungen die Arbeit erschweren.
- In einfach- oder doppeltwirkender Ausführung erhältlich.
- Der Hub der einfachwirkenden Standard-Modelle beträgt 254 mm. Systeme mit weiteren Hublängen sind auf Anfrage lieferbar.
- Anschlag-Klemmung für den Einsatz in der Produktion oder auf Baustellen sind auf Anfrage erhältlich.
- Einfache Wartung; die langlebigen Bauteile sind problemlos auszutauschen.
- Der abnehmbare Klemmaufsatz von 76,2 mm kann mühelos gegen einen Aufsatz von 152,4 mm (nicht serienmäßig) ausgetauscht werden.
- Aufgrund des schnellen Rücklaufs und des geringen Gewichts eignen sich diese Spannsysteme hervorragend für Arbeiten in großer Höhe.
- Für mehr Leistung und Sicherheit während des Spann- und Retraktionsvorgangs wurde die gesamte Hydrauliksteuerung in den Zylinder integriert.
- Der Hub der doppeltwirkenden Standard-Modelle beträgt 216 mm; weitere Hublängen sind auf Anfrage erhältlich.
- Für alle Spannsysteme sind spezielle Power Team-Steuerventile erhältlich. Siehe Seite 57.

### BESTELLINFORMATIONEN

Beschreibung	Spannkraft (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Empfohlene Pumpe für dieses Spannsystem	Öl- bedarf (l)	Litzendurch- messer (mm)	Klem- mung	Spannkraft Tonnen	
								bei 700 bar	Gewicht (kg)
Spannsystem mit Federklemmung, 12,7 mm Litze.	20	254	<b>SJ2010</b>	PE554T/PE604T	0,72	11,1-12,7	Feder	20,3	25
Spannsystem mit hydraulischer Klemmung, 12,7 mm Litze.	20	254	<b>SJ2010P</b>	PE604PT	0,72	11,1-12,7	Hydraulisch	20,3	25
Doppeltwirkendes Spannsystem mit hydraulischer Klemmung, 12,7 mm Litze.	20	215	<b>SJ2010DA</b>	PE554PT/PE604PT	0,85	11,1-12,7	Hydraulisch	23,9	19
Spannsystem mit Federklemmung, 15,2 mm Litze.	30	254	<b>SJ3010</b>	PE554T/PE604T	1	11,1-15,2	Feder	28,5	34,5
Spannsystem mit hydraulischer Klemmung, 15,2 mm Litze.	30	254	<b>SJ3010P</b>	PE604PT	1	11,1-15,2	Hydraulisch	28,5	34,5
Doppeltwirkendes Spannsystem mit hydraulischer Klemmung, 15,2 mm Litze.	30	215	<b>SJ3010DA</b>	PE554PT/PE604PT	1,1	11,1-15,2	Hydraulisch	36,0	23,5

### ZUBEHÖR UND SCHLÄUCHE FÜR SPANNSYSTEME – BESTELLINFORMATIONEN



Für Spann- system	Aufsatz, 76,2 mm	Keil, 76,2 mm	Aufsatz, 152,4 mm	Keil, 152,4 mm	Greiferpaar, Durchmesser 9,5 mm	Greiferpaar, Durchmesser 11,1 mm	Greiferpaar, Durchmesser 12,7 mm	Greiferpaar, Durchmesser 15,2 mm	Ersatzgriff für Greifer	
SJ2010	252564	252562	252759	252763	252568	252761	252567	-	252570	252565
SJ2010P	252564	252562	252759	252763	252568	252761	252567	-	252570	252565
SJ2010DA	252543	252542	252760	252764	252650	252762	252555	-	252556	252544
SJ3010	252564	252562	252759	252763	252568	252761	252567	252569	252570	252565
SJ3010P	252564	252562	252759	252763	252568	252761	252567	252569	252570	252565
SJ3010DA	253363	253361	253364	253362	253390	-	253391	253365	252556	252544

Schlauch Nr. 9758E – 3,1 m, Gummi, Drahtgeflecht (doppellagig, 2.800 bar Berstdruck) 3/8-Zoll-NPTF-Außengewinde an beiden Enden.

Schlauch Nr. 9763E – 3,1 m, Gummi, Drahtgeflecht (doppellagig, 2.800 bar Berstdruck) 3/8 x 1/4-Zoll-NPTF-Außengewinde an Schlauchenden.

# Luftkissen

1 bis 68 Tonnen

HEBER



IJ Serie aufblasbare Hebekissen



### ACHTUNG!

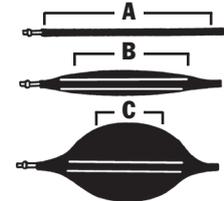
- vor und nach jedem Einsatz Sichtprüfung auf Schäden
- ersetzen Sie das Hebekissen, wenn Beschädigungen oder Unregelmäßigkeiten sichtbar sind, um eine Gefährdung für die Bediener oder die Last auszuschließen
- Hebekissen sauber halten und ordentlich lagern



Anschlußnippel einfach wechselbar

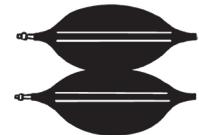
Die hochmodernen und verstärkten Luftkissen mit rutschfester Oberfläche eignen sich für eine Vielzahl von Anwendungen.

- Äußerst flexible und leichte Luftkissen, die nur 8 bar Betriebsdruck benötigen. Statt Druckluft kann wahlweise auch explosionsfreies Gas oder Wasser zum Füllen verwendet werden.
- Aufgrund ihrer geringen Höhe von nur 25,4 mm in nicht aufgeblasenem Zustand meistern diese Luftkissen auch scheinbar unmögliche Aufgaben mühelos.
- Verstärkte Konstruktion aus mehreren einander überlappenden Aramid-Schichten. Getestet bei 8 bar.
- Die Kissen wurden harten Tests unterzogen, in deren Verlauf sie zigtausendmal mit 12 bar aufgeblasen und wieder entleert wurden.
- Die große Oberfläche und das flexible Material ermöglichen das Anheben von Lasten auf weichem oder nachgebendem Untergrund, ohne dass zusätzliche Stützen erforderlich sind.
- Sicherheit geht vor! Steuerventil, Absperrschlauch und Luftschläuche sind alle mit Luftkupplungen nach US-Industrienorm ausgestattet. Die Kupplungsmuffen sind mit einer Feststellmutter ausgerüstet, die ein versehentliches Entkuppeln des Kissens während des Hebens verhindert.
- Die Oberfläche des Luftkissens ist mit einer rutschfesten Struktur versehen, die ein Verrutschen des Kissens verhindert. Geeignet zum Anheben von Lasten auf unebenem Boden; außermittige Belastung möglich.
- Das nichtleitende Material ist beständig gegen Öl, Ozon und die meisten Chemikalien. Kältebeständig bis  $-40^{\circ}\text{C}$ , hitzebeständig bis  $115^{\circ}\text{C}$  (für kurze Zeit) oder  $93^{\circ}\text{C}$  (für längere Zeit).
- Die vor Ort austauschbaren Nippel sind aus robustem Metall gefertigt; die innenliegenden Gewinde sind vor Abrieb geschützt. Die Nadelöffnung von 6,4 mm ermöglicht ein schnelles Aufblasen ohne Vereisungsrisiko und eine sichere Ablassgeschwindigkeit.
- Das Steuerventil mit Totmannsknopf (Nr. 350090) kann einzeln zur Steuerung eines Kissens oder zusammen mit anderen Steuerventilen zur Steuerung zusätzlicher Kissens verwendet werden.
- Die vier größten Modelle sind mit starken Befestigungsösen versehen, an denen zur Platzierung des Kissens aus sicherer Entfernung ein Seil oder Haken befestigt werden kann.
- Die Schläuche sind für den Einsatz mehrerer Luftkissen farblich markiert (rot und gelb).



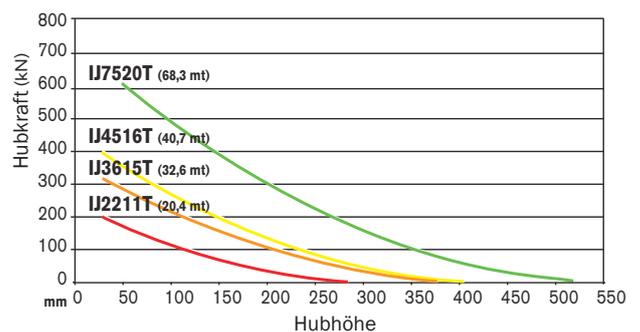
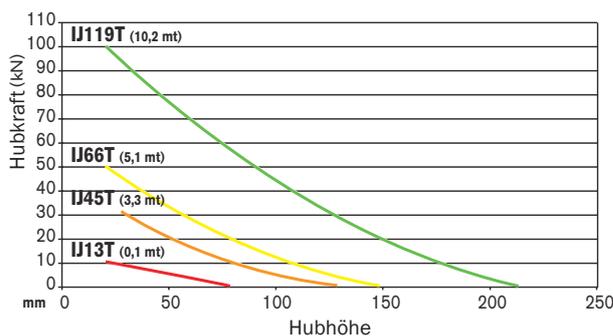
### Maximale effektive Hubfläche

Alle Nennlasten in den Tabellen beziehen sich auf die maximale effektive Hubfläche (A). Wenn das Luftkissen aufgeblasen wird (B), reduziert sich diese effektive Fläche (C) aufgrund der runden Form des Kissens. Die Hubleistung nimmt ebenfalls ab (siehe Leistungstabelle).

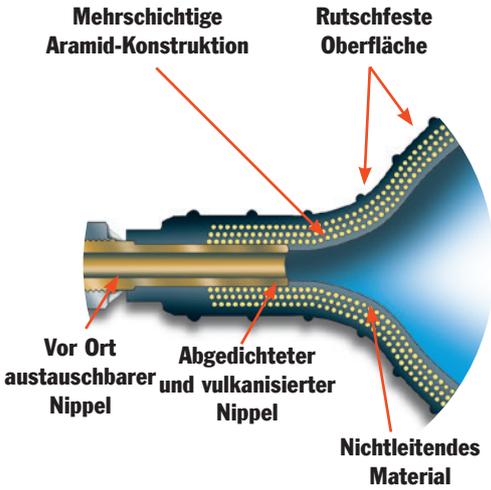


Zur Vergrößerung der effektiven Hubhöhe maximal zwei Kissen aufeinanderstapeln.

### LEISTUNG



\* **HINWEIS:** Das Steuerventil Nr. 350090 kann einzeln zur Steuerung eines Luftkissens (siehe Einzelleitungssystem) oder zusammen mit anderen Steuerventilen zur Steuerung zusätzlicher Luftkissen (siehe Doppelleitungssystem) verwendet werden.

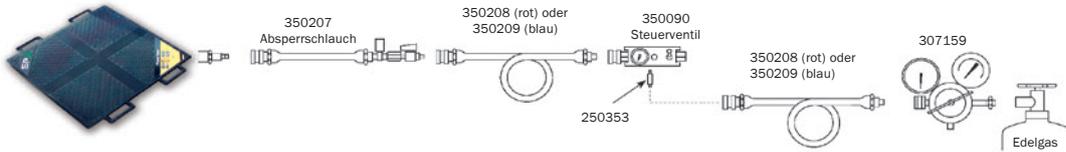


**Nr. 307159** – Druckreduzierventil. Ermöglicht den Einsatz von Flaschengas zum Aufblasen der Kissen (für CGA-580 Stickstoff-, Argon- oder Heliumflaschen). Mit Standard-Anschlussarmatur am Einlass und 1/4-Zoll-Innengewinde nach US-Industrienorm am Auslass. Gewicht 1,8 kg.  
**Nr. 350090** – Steuerventil für ein Luftkissen. Mit Druckreduzierventil und Manometer.  
**Nr. 350207** – Absperrschlauch mit Absperrventil und Druckreduzierventil. Mit Kupplungsmuffe und Kupplungsstecker (Schnellkupplung).

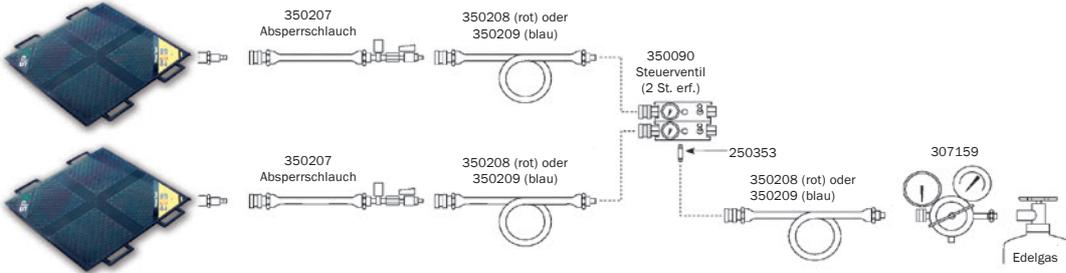
**Nr. 350208** – Luftschlauch. Rot, 9,2 m lang. Mit Kupplungsmuffe Nr. 250341 und Kupplungsstecker Nr. 250342 (Schnellkupplung).  
**Nr. 350209** – Luftschlauch. Wie 350208, aber in Blau.  
**Nr. 250343** – Schnellkupplungsmuffe. 1/4-Zoll US-Industrienorm x 1/8-Zoll-NPT-Innengewinde. Gewicht 0,1 kg.  
**Nr. 250353** – Schnellkupplungsstecker. 1/4-Zoll US-Industrienorm x 1/8-Zoll-NPT-Außengewinde. Gewicht 0,1 kg.

**Nr. 250682** – Schnellkupplungsmuffe. 1/4-Zoll US-Industrienorm x 1/4-Zoll-NPT-Außengewinde. Gewicht 0,1 kg.  
**Nr. 15235** – Verbindungsstecker. 1/8-Zoll-NPT-Außengewinde x 1/4-Zoll-NPT-Innengewinde. Gewicht 0,1 kg.  
**Nr. 250341** – Schnellkupplungsmuffe. 1/4-Zoll US-Industrienorm x 9,5 mm Schlauchinnendurchmesser.  
**Nr. 250342** – Schnellkupplungsstecker. 9,5 mm Schlauchinnendurchm.

**EINZELLEITUNGSSYSTEM**



**DOPPELLEITUNGSSYSTEM**



**BESTELLINFORMATIONEN**

Hubkraft (Tonnen)	Hubhöhe (mm)	Bestell-Nr.	Luftinhalt bei 8 bar (l)	Wasser Füllvolumen (l)	Länge (mm)	Breite (mm)	Höhe unaufgeblasen (mm)	Gewicht (kg)
1,0	80	<b>IJ 13T</b>	3.3	0.7	150	150	22	0.6
3,3	130	<b>IJ 45T</b>	16.2	1.8	228	228	22	1.5
5,1	150	<b>IJ 66T</b>	22.5	2.5	270	270	22	2
10,2	215	<b>IJ 119T</b>	76.5	8.5	380	380	25	4
20,4	290	<b>IJ 2211T</b>	189	21	508	508	25	7
32,7	380	<b>IJ 3615T</b>	450	50	658	658	25	13
40,8	405	<b>IJ 4516T</b>	558	62	708	708	25	15
68,4	520	<b>IJ 7520T</b>	1,206	134	908	908	25	24

HEBER

## FAHRBARE HEBER MIT HOHER NENNLAST

**60 bis 100 Tonnen**  
Für Schienenfahrzeuge

Kompakt und mobil; ideal für  
Wartungsarbeiten an Lokomotiven  
und Schienenfahrzeugen.

HEBER



- Patentiertes Lastabsenkventil. Für sanftes und sicheres Absenken der Last ohne gefährliches Stottern oder Rucken.
- Kompletter Satz Kolbenverlängerungen. Der Heber wird komplett mit Verlängerungen geliefert, mit denen er an die meisten Schienenfahrzeuge angepasst werden kann. Max. Hubhöhe 1.778 mm.
- Geringe Höhe in eingefahrenem Zustand, langer Hub. 610 mm Bauhöhe in eingefahrenem Zustand für Einsätze in beengten Bereichen. 360 mm Hub für maximale Hubhöhe.
- Verstellbarer ergonomisch geformter Handgriff. Durch Kippen des Griffs wird der Arbeitsvorgang gestartet; der Griff lässt sich einfach ver- und entriegeln, ohne dass der Heber abgesetzt muss.
- Regenabdeckung und Schaltkasten gemäß NEMA 4. Pumpenmotor und -steuerung sind wassergeschützt. Leiser Betrieb.
- Stützringsatz mit Griffen und praktischer Aufbewahrungshalterung. Für stabile, mechanische Abstützung der Last.
- Große, schaumgefüllte Räder mit geringem Rollwiderstand. Für mühelosen Transport und einfache Positionierung des Hebers. Kein Zeitverlust aufgrund defekter Reifen.
- Auswahl zwischen Elektro- und Druckluftmotor. Heber wahlweise mit leisem Druckluft- oder Elektromotor erhältlich.

### TECHNISCHE DATEN

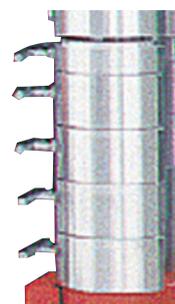
Bestell-Nr.	Motor	erf. Strom/ Druckl.	Motor- steuerung	Ventil- funktion	Strom- kabel	dBa bei 700 bar
<b>PLE6014- 220</b>	0,84 kW, 220 V Wechselstrom***, 50 Hz, einphasig	12 Amp.	Fernsteuerung (6,1 m)	Heben Halten	Spiralkabel Halten Absenken Handbetätigt	80/95
<b>PLA6014- 220</b>	Druckluft- betriebener Flügel- zellenmotor	1,4 m <sup>3</sup> bei 6 bar	Druck- luftfern- steuerung (6,1 m)	Heben Halten	- Absenken Handbetätigt	82

\*\*\* Für 110/115V-50/60 Hz PLE6014 bestellen.



### STÜTZRINGE (CBS60, IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)

Menge	Höhe (mm)	Bestell-Nr.
1	38,1	<b>351954</b>
4	76,2	<b>351953</b>



### VERLÄNGERUNGEN (PL60 EXT, IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)

Höhe der Verlängerung (mm)	Bestell-Nr.	Gewicht der Verlängerung (kg)
25,4	<b>351931</b>	2,2
50,8	<b>351927</b>	4,0
76,2	<b>351928</b>	6,4
101,6	<b>351929</b>	8,7
127	<b>66053</b>	9,5
254	<b>66054</b>	13,8
508	<b>66055</b>	22,1

#### HÜBHÖHE

Hubhöhe (in Schritten von 25,4 mm): 610 mm - 1.778 mm

Für diese Hubhöhe werden nur 3 Verlängerungen benötigt.

Die maximal zulässige Hubhöhe von 1.778 mm für 60-Tonnen-Heber und von 1.499 mm für 100-Tonnen-Heber darf NICHT überschritten werden.

### BESTELLINFORMATIONEN

Hubkraft (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Bauhöhe eingefahren (mm)	Bauhöhe ausgef., mit Verl. (mm)	Gewicht ohne Stützringe u. Verlängerungen (kg)
60	356	<b>*PLE6014K</b>	610	1.778	237
60	356	<b>*PLA6014K</b>	610	1.778	237
60	356	<b>*PLE6014K-220</b>	610	1.778	237
100	356	<b>Inform. beim Werk</b>	610	1.499	237

\*Stützringensatz mit Halterung am Hebergriff und 7 Verlängerungen (25,4, 50,8, 76,2, 101,6, 127, 254 und 308 mm) im Lieferumfang enthalten.

**PLE6014 = Heber, elektrisch, einschließlich: Wagen, Pumpe und Zylinder**

**PLE6014-220 = Heber, elektrisch (220 V.)**

**PLA6014 = Heber, Druckluft, einschließlich: Wagen, Pumpe und Zylinder**

**CBS60 = Stützringensatz Set (5 Stützringe)**

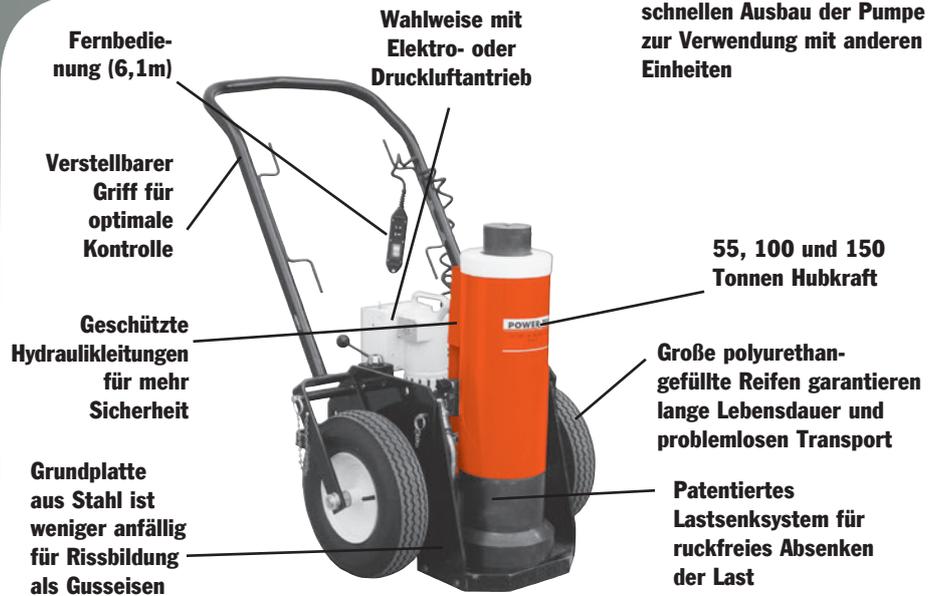
**PL60EXT = Verlängerungssatz (bestehend aus 7 Verlängerungen)**

# FAHRBARE HEBER MIT HOHER NENNLAST

## 55, 100 und 150 Tonnen

Kompakt und mobil; ideal für Wartungsarbeiten an Lokomotiven und Schienenfahrzeugen, an schweren Maschinen oder im Bergbau.

HEBER

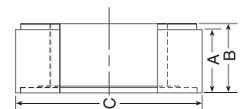


- Modularer Aufbau: Pumpe und Wagen sind leicht von der Zylindereinheit zu trennen.
- Drei Nennlasten zur Auswahl: 55, 100 und 150 Tonnen.
- Bauhöhe (eingefahren): wahlweise 660, 838 oder 1.143 mm.
- Zwei Antriebsarten zur Auswahl: Druckluft (PA55) oder Strom (PE55).
- Steuerung: wahlweise Motorfernsteuerung oder Ventil-/Motorfernsteuerung.
- Erhältliches Zubehör: Verlängerung (168 mm), Stützringe zum Halten der Last.
- Wählen Sie die eingefahrene Bauhöhe entsprechend der häufigsten Anwendungen aus, und ergänzen Sie diesen Zylinder je nach Anwendungszweck um weitere Heberkomponenten.
- Fernbedienung für maximale Sicherheit und Kontrolle; wahlweise „nur Motor“ oder „Motor und Ventil“.
- Hervorragende Manövrierbarkeit; dank der großen Reifen und des feinen Profils kann der Heber mühelos auch an die engsten Stellen gerollt und dort präzise platziert werden.
- Verstellbarer Handgriff für einfachen Transport und problemloses Positionieren des Hebers unter Fahrzeugen. Auch für den Transport des Hebers am Einsatzort mit einem Gabelstapler geeignet.
- Stützringe (nicht serienmäßig) halten mechanisch die volle Last.
- Zylinderverlängerungen (nicht serienmäßig) für mehr Vielseitigkeit durch die Steigerung der Reichweite des Hebers.
- Niedertemperaturöl (nicht serienmäßig) ermöglicht den reibungslosen und zuverlässigen Betrieb auch unter kältesten Witterungsbedingungen.
- Modularer Aufbau: ermöglicht den Austausch der Hebeeinheiten je nach erforderlicher Nennlast oder Höhe. Die Pumpe kann als tragbare Antriebseinheit für andere doppelwirkende Zylinder (700 bar) eingesetzt werden.
- Patentiertes Lastsensystem für problemloses und ruckfreies Absenken der Last.
- Verdeckte und geschützte Hydraulikleitungen gewährleisten sichereren und längeren störungsfreien Betrieb.

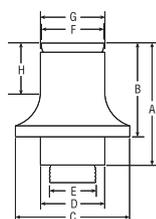
### BESTELLINFORMATIONEN

#### STÜTZRINGSÄTZE – EINSCHLISSLICH EINES VERLÄNGERUNGSSTÜCKS

Bestell-Nr. ‡	55 Tonnen CBS55		100 Tonnen CBS100		150 Tonnen CBS150		200 Tonnen CBS200	
	1	4	1	4	1	4	1	4
Anzahl je Satz								
A	38,1	76,2	38,1	76,2	38,1	76,2	38,1	76,2
B	44,5	82,5	44,5	82,5	44,5	82,5	44,5	82,5
C	139,7	139,7	139,7	139,7	222,2	222,2	254	254
Zyl.-Verlängerung	173		177,8		168,3		168,3	
Gesamthöhe	515,9		520,7		512,2		512,2	
Gewicht (kg)	16,3		30,9		38,6		47,7	



- Durch Verwendung von Stützringsätzen werden Zylindereinheiten zu stabilen, mechanischen Abstützvorrichtungen.
- Erhöht die eingefahrene Bauhöhe bis zu 521 mm.



### BESTELLINFORMATIONEN ZYLINDERVERLÄNGERUNGEN

(Tonnen)	Nr.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (Zoll)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	Gewicht (kg)
55	<b>58945</b>	223,8	173	127	66,8	1 <sup>11</sup> / <sub>16</sub> -8UN	63,5	66,8	92,2	9,5
100	<b>58943</b>	228,6	177,8	174,7	98,6	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -12UN	95,3	98,6	95,3	18,2
150	<b>58944</b>	219,2	168,4	203,2	114,3	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -8UNC	111,3	114,3	88,9	22,7

- Erhöht die Hubhöhe des Zylinders.



### Pumpen-/Wageneinheiten

Diese Einheiten bestehen aus einer Hydraulikpumpe, einem Wagen, einer Fernsteuerung und allen Schläuchen und Armaturen, die für den Anschluss an die Zylindereinheit erforderlich sind. Zylindereinheiten lassen sich problemlos von der Pumpen-/Wageneinheit trennen. Zusätzliche Zylindereinheiten können für eine Reihe von Hebeanwendungen separat bestellt werden.



**Druckluftpumpe und Wagen**



**Elektropumpe und Wagen**

Fernsteuerung		
Pumpe	Nur Motor	Motor und Ventil
Druckluft	PMA55	PMA55S
Elektrisch	Inform. beim Werk	PME55S

### Zylindereinheiten

Für verschiedene Anwendungsfälle können zusätzliche Zylindereinheiten erworben werden.



**660 mm**



**838 mm**



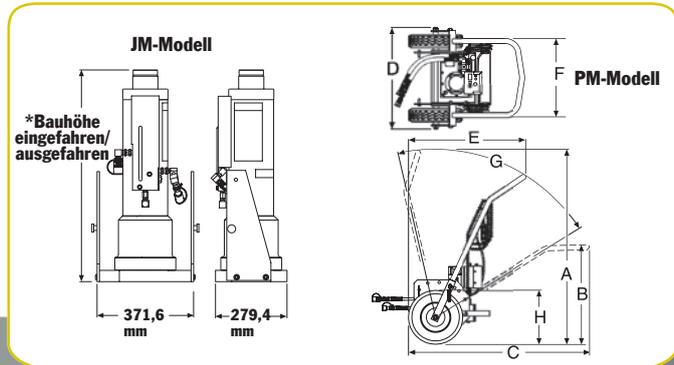
**1.143 mm**

**Zylindereinheit Zylindereinheit Zylindereinheit**



Bauhöhe eingefahren (mm)				
Nennlast	Hub	660,4	838,2	1.143
55	333	JM25	JM35	JM45
100	333	JM210	JM310	JM410
150	460	JM215†	JM315	JM415
200	333	JM220*	JM320	JM420

\* Bauhöhe eingefahren; 711 mm und Hub 333 mm.  
† Hub 333 mm.



### ABMESSUNGEN (MM)

Modellreihe	A	B	C	D	E	F	G	H
<b>PMA und PME</b>	1.464	752	1.353	762	872	594	*70°	406 mm
								Reifendurchm.

\* Gesamte Verstellwinkel mit variaWinkeleinstellung.

### BESTELLINFORMATIONEN – Pumpen-/Wageneinheit mit montierter Zylindereinheit

Hubkraft (Tonnen)	Bauhöhe eingef. (mm)	Bauhöhe ausgef. (mm)	Hub (mm)	Pumpen-typ	Erf. Strom/ Druckluft	Ventil typ	Fern-steuerung	Bestell-Nr.
55	660,4	994	333	Elektrisch	13/25 Amp.	Handbetätigt	M	<b>JEM5526</b>
100	838,2	1.172	333	Druckl.	1,4 m³/min bei 6 bar	Handbetätigt	M	<b>JAM10033</b>
100	838,2	1.172	333	Druckl.	1,4 m³/min bei 6 bar	Druckluftsteuerung	M und V	<b>JAR10033</b>
150	660,4	994	333	Elektrisch	25 Amp.	Handbetätigt	M	<b>JEM15026</b>
150	838,2	1.172	333	Druckl.	1,4 m³/min bei 6 bar	Handbetätigt	M	<b>JAM15033</b>